

発行所 村上商工会議所
〒958-0841 新潟県村上小町4-10
発行人 会頭 佐藤 久也
TEL 0254 (53) 4257(代)
FAX 0254 (53) 0172
URL http://www.mu-cci.or.jp
E-mail cci@mu-cci.or.jp
編集 村上商工会議所
印刷 村上印刷株式会社

平成 25 年

7月号

No. 441

再生紙を使用しています

会議所で聞く知る伸ばす企業の進路

むらかみ 商工会議所 ニュース

7月6日・7日村上大祭



写真は、今年車輪を新調した「泉町」の屋台。5月26日(日)に7月7日の本番に備えた試運転を兼ねてお披露目の曳き廻しを行った。
泉愛郷会会長高橋邦芳氏は、「今年は羽黒神社遷宮380年祭、この節目の年に車輪を新調できて非常にうれしい。車輪の具合も非常に良く、今年の380年祭では例年にも増して賑やかに曳き廻しを行うことができると思う。多くの方々に村上大祭をご覧いただきたい。村上市を元気にするため、また、村上大祭の大切な伝統を伝えていくためにもしっかりと取り組んでいきたい。」と意気込んでいた。

平成25年 村上市プレミアム商品券発売決定!

平成25年度も村上市プレミアム商品券の発売が決定しました。
昨年に引き続き、村上商工会議所と市内4商工会で、村上市の補助事業として発行します。
なお、購入方法は、平成25年度も購入申込ハガキによる申込になります。詳細は下記の通りです。ご覧ください。

事業者のみなさまへ 取扱店募集のお知らせ

参加資格

村上市内に事業所があり、小売業、飲食業・宿泊業、生活関連において消費者に直接、販売またはサービス、建築(新增築を除くリフォームなど)を行う事業者。但し、市内に本店のない大規模店・中規模店(売場面積500㎡超)においては、専用券での利用制限があります。詳しくは、お問い合わせください。

登録料 無料

換金手数料 **1%**(事務諸経費)昨年より1%引き下げました。
※換金時1,000円の商品券に対し、10円の手数料を頂戴致します。

申込期間 平成25年7月10日(水)~7月24日(水)

※これ以降も受付はいたしますが、商品券購入申込案内の取扱店一覧には掲載されませんので、ご了承ください。

お知らせ

当商工会議所駐車場は村上大祭のため6日(土)~9日(火)まで利用出来ませんのでご了承ください。
村上商工会議所

地域活性化のためにも新規高卒者の早期求人へ!
〈行政・地区校長会から要請〉
事業主の皆様へ
6月3日に鈴木源左衛門村上市副市長、古川和春ハローワーク村上所長、中野晋下越北地区校長会村上地区代表が村上商工会議所を訪れ、商工会議所と岩船郡村上市雇用対策協議会に対し、新規高卒求人の早期申込みについて要請がありました。
要請を受けた佐藤久也会頭は、「景気が良くなる際には、人材が大企業等に向く、地元や中小企業がより良い人材を確保するには早く動かなければならない」と話しました。
地元就職希望者は、地域の活性化を担うべき貴重な人材です。まだまだ厳しい経済情勢ではありますが、希望者全員の就職が実現できるよう、早期かつ積極的な求人申込みをお願いいたします。

お知らせ

アクセス2014

就職ガイダンス

お気軽にご来場ください

~地元優良企業と気軽にアクセスできるチャンスです~

ガイダンスでは、参加者皆様の質問に、各人事担当者より直接お答えしていただくことになっています。みなさまにとって、このガイダンスは参加企業の人事担当者から各種情報を得ることができる絶好のチャンスです。なお参加申込は不要です。お気軽にご来場ください。

日時 7月12日(金) 午後1時30分~午後4時

場所 村上市教育情報センター(村上市田端町4-25)

対象 平成26年3月学校卒業予定者

お問い合わせはハローワーク村上求人学卒部門まで(TEL 0254-53-4141)

消費者のみなさまへ 販売のお知らせ 予告

11,000円分の商品券(1,000円×11枚)を10,000円で販売します。1,000円お得です!

- 取扱加盟店及び購入申込用紙については、8月15日号の市報に折込みします。
- 申込期間は**8月15日(木)から8月30日(金)必着**で申込締切後、住所、氏名等により名寄せを行い、申込者全員に当落等を通知いたします。
- 応募が発行総額を上回った場合抽選を行い、購入者を決めさせていただきます。

商品券購入申込期間

平成25年8月15日(木)~
平成25年8月30日(金)必着

商品券有効期間

平成25年9月18日(水)~
平成25年12月8日(日)

当選通知を商品券に引き換える期間

平成25年9月18日(水)~
平成25年9月27日(金)

※土日祝祭日は除く。

当選通知を商品券に引き換える場所

- 村上商工会議所
- 市内各商工会

※届いた当選通知および現金をご持参ください。
※分割して引き換えることはできません。

販売形式

共通券(5枚) + 専用券(6枚) = **1セット**

販売価格 10,000円(額面=11,000円分)

購入限度 1人30セット(30万円)まで購入可能です。

発行額面 1枚1,000円

総販売額 3億円(発行額3億3千万円)

お祭りのお土産に贈り物にどうぞ!

清酒「村上のおしゃぎり」
720ml 1本 2,100円

今田村酒店
村上小町1-31
TEL0254(53)3048 FAX0254(53)3049

★電気・水道・空調・その他
各種住宅設備の工事と修理

★エルピーガス・灯油販売

★住宅の省エネリフォーム

お気軽にご相談ください

旭電工株式会社

ISO 9001 村上市塩町12番14号
ISO14001 TEL (0254) 53-4261
認定取得 FAX (0254) 53-2610
0120-035548
http://www.asahi-grp.jp

大観荘せなみの湯は

会員優待料金をご用意して

1泊2食付 お一人様 **8,550円(税込)**

「むらかみ町屋再生プロジェクト」
を応援しています。

むらかみ町屋再生プロジェクト <http://www.mmsp.info>

ご注意

- 事前に予約が必要となります。
- チェックインの際に「会員証」の提示が必要です。
- 1室2名様~5名様までのご利用をお願いします。
- 利用除外日:土曜日、祝日、ゴールデンウィーク、夏季特別営業日、年末年始。
- 年2回までご利用頂けます。

新潟県 瀬波温泉 海の彩り 夕陽の季節

露天風呂

大観荘



〒958-0037 新潟県村上小町瀬波温泉2-10-24
TEL. 0254-53-2131(代)
FAX. 0254-53-2768

E-mail: taikanso@senaminoyu.co.jp
URL: <http://www.taikanso.senaminoyu.co.jp>

車のことなら おまかせください。

- ラインナップ 買取り 新車販売 中古車販売 整備
自動車保険 钣金塗装 防錆処理 レンタカー 観光バス

国土交通省指定民間車検場

大滝自動車工業株式会社
大滝レンタリース
大滝観光バス 旅日記

村上市仲間町 639-46 ☎0254-52-6622

シリーズ 会員さん訪問 (267)

てんや味噌醤油店

「変わらぬ味を続けて」



店主の加藤剛さん

なじみの看板に、店の前を通ると醤油の香りがほのかに香ってくる。市内、小国町の通りにあるいつもの風景だ。てんや味噌醤油店は創業300年程になる老舗だ。10代目の店主、加藤剛さんにお話を聞くと、



馴染みのロゴの醤油



てんや味噌醤油店

店主 加藤 剛
村上市小国町4-19
☎0254-52-2571

の道具を大切に使用しているのが良く分かります。さらに奥の方を見せて頂くと、大きな木桶が室内にいっぱい。醤油とはまた少しかわった香りが。聞くに発酵中の諸味の香りだそう。てんやさんの醤油は仕込み始めてから約2年の歳月を経て自然熟成で出来上がるそうです。



発酵中の諸味

てんやさんでは最近あまり見られなくなった、一升瓶を現在も使用しているそうです。近年、主流はペットボトルに変わりましたが、より日持ちがする一升瓶を買いに来られる方もまだまだいらつしやるそうです。

普通醤油はこいくちの方が塩分控えめ目なのに対し、てんやさんの醤油はこいくち、うすくち、両方あまり差がなく、塩分を気にせず好みの方を使うことができるそうです。てんやさんではこいくちの醤油の方がお客さんに好まれるとのこと。

また、てんやさんの醤油は塩分が約14%程度で、普通の醤油よりも控えめだそう。

最近では村上市内のスーパーでもよく目にするようになったてんやさんですが、てんやさんでは今でも昔からの木桶を使って自然発酵で伝統の味を受け継いでいるそうです。

企業短信

（株）永徳

モンドセレクションにて「いくら醤油漬」3年連続金賞、「塩いくら」初出品で金賞受賞！



（株）永徳では、ベ

味を楽しめる。

永田社長は、「品質管理が求められているなかで、『いくら醤油漬』が3年連続、『塩いくら』も金賞を受賞できてうれしい。『塩いくら』も3年連続受賞目指して頑張っていた。」と意気込んでいた。

「塩いくら」の製造は卵の質、気温等により塩の加減が難しく手間もかかるが、味は濃厚で素材そのものの味は命。いくらは鮮度が命。特に「塩いくら」の製造は卵の質、気温等により塩の加減が難しく手間もかかるが、味は濃厚で素材そのものの味は命。

永徳 鮭乃蔵
村上市塩町4-15
☎52-6141

藤井漆工(株)

村上市の2つの伝統工芸品がコラボしたバッグが完成！



藤井漆工(株)では、「村上木彫堆朱」、「羽越しな布」村上市の2つの伝統工芸品がコラボしたバッグが完成、商品化された。

出来上がるまで約2か月かかる。販売価格は1個5万円〜6万円とのこと。

持ち手に「村上木彫堆朱」、バッグ表面に「羽越しな布」を使用したハンドバッグ。大きさは3種類あり、バッグとしての機能も充実している。

デザインは希望に応じて受け付けており、現在藤井漆工では、バッグ制作と併せて、村上木彫堆朱と羽越しな布の新たなコラボ商品も考えている。

堆朱のふじい
村上市鍛冶町3-16
☎53-1666

有やまのうさぎ

村上茶を使用した「冷やしぜんざい」販売中！



（有）やまのうさぎさん

この時期は室温解凍で約1時間程度目安が食べごろだという。1個252円(税込)、4個1150円(税込)で販売、発送も可能で、これからの時期ご贈答品やお中元に使える。9月下旬まで楽しめる。

「冷やしぜんざい」を販売している。もちもちした白玉団子と、村上挽茶(玉露)を贅沢に使用した「自家製挽茶あん」に、北海道産小豆を程良い固さに炊きあげた甘さ控えめの「自家製小倉あん」の2層あんの冷やしぜんざいとなっている。

2層のあんを少しずつ混ぜてそれぞれ味わった後、しっかりと混ぜてハイモニーを楽しんで食べるのがオススメ。このぜんざいは「冷凍販売」となっており、越後岩船家
村上市松山6-2
☎52-2073

第2回 軽自動車deぶれあい直売市

軽トラック等を即席のお店にして、旬の野菜などを生産者から直接お買い求めになれます。

日時 8月4日(日) 9:00~11:30

直売市は9月1日(日)、9月29日(日)、10月27日(日)にも開催予定です。また、出店者の募集も行っています。出店を希望される方は、企画振興部地域振興課までお問い合わせください。

会場 村上地域振興局駐車場(村上市田端町6-25)

第1回で販売された品目

農産物	トマト、じゃがいも、かぼちゃ、たまねぎ、きゅうり、にんにく、えだまめ、ブロッコリー、スナップエンドウ、畑わさび など
水産物	揚げたてハタハタ・柳カレイ・ヒラメのフライ、各種干物類、焼きたてアナゴ・細カレイ・アサガレイ など
加工食品	笹だんご、テンペ入りかぼちゃまんじゅう、味噌、醤油、甘酒、切り餅、大福、ドーナツ、塩こうじ、笹もち、カラ寿し など

◆お問い合わせ 村上地域振興局企画振興部地域振興課 ☎0254-52-7231

祝 村上大祭

割烹 松浦家

村上市寺町1-3 TEL:53-2015 FAX:53-2055
URL: http://www.matsuuraya.net

下水道工事承ります!!

- ☑水廻りのリフォーム
- ☑各種給湯器 修理・交換
- ☑エクステリア 販売から責任施工
- ☑蛇口の水漏れ修理

水廻りに関する事ならなんでもおまかせください。困った事があつたら今すぐお電話を☎

お問い合わせ

株式会社 宮作

〒958-0872 新潟県村上市片町4番12号
TEL:0254-53-4650 FAX:0254-52-7573
設備工事部

うまい焼き肉と 冷たい生ビールで 夏を満喫!

夕陽の見えるビアテラス

「グリーンフラッシュ」OPEN

メニュー充実! 7/1月~9/30月

開催時間 17:00~21:00
7/15~7/18はお休みです
※9月は完全予約制となります。

前売りチケット チケット11枚綴り 5,000円(税込)

※席に限りがございます。予めご予約ください。※貸切のご利用も承ります。

夕映えの宿 夕美荘
夕美荘 夕映えの宿
夕美荘 夕映えの宿
夕美荘 夕映えの宿

〒958-0037 新潟県村上市瀬波温泉2丁目9番36号
TEL:0254(53)4288 代 FAX:0254(52)5285
0254(53)5858

むらかみ町屋再生プロジェクトを応援しています。

大洋盛

清酒

大洋酒造株式会社

32 お得なクーポン特集
詳しくは
携帯画面を見せても
店も中!!
会議所
4257

シリーズ

村上っ子のための 村上観光検定⑤7

村上市商工観光課 課長 田嶋雄洋



【前月号の問題要旨】

- (1)村上木彫堆朱の製品が完成するまでに、いろいろな業種の職人さんたちが関わっているが、彫刻する前の木を加工する人のことを、何と呼んでいるか。
- (2)村上木彫堆朱の製品が完成するまでに、いろいろな作業工程があるが、塗り師の作業工程の中に、「木賊(とくさ)がけ」というものがある。これはどんな作業か。

【前月号の回答と解説】

- (1)村上木彫堆朱では、彫刻する前の木を加工する職人さんを、「木地師」と呼んでいます。全国各地の伝統工芸品の木地を扱う職人さんを、同じ呼び名で「木地師」と呼んでいます。答えは、③です。木地師の仕事は、木からお椀や菓子器などを作ったり、硯(すずり)箱のような箱物を作ったりします。
- (2)村上木彫堆朱で、「木賊(とくさ)がけ」と呼んでいる作業は、木(木地)に彫刻されたものを、磨く工程です。答えは、②です。現在は、サンドペーパーで行っていますが、昔は、「とくさ」で磨いていました。「とくさ」とは、漢字で書くと、「木賊」のほかに「砥草」と表現されます。植物で、物を砥(と)ぐ草です。「木賊」を乾燥させて、彫刻したところを磨いていたのです。全国各地で使われていましたが、サンドペーパーができてか

ら、「木賊」は使われなくなりました。皆さんは、「木賊」を見たことがありますか?市内各地にあると思います。村上市役所付近の民家の庭では、道路から見る事ができます。「昔のサンドペーパー」から、人の知恵を見ることが出来ます。

【今月号の問題】

- (1)村上木彫堆朱に関する問題です。彫刻する前の木を加工する段階で、硯(すずり)箱などは、部品となる木が接着されています。主に、どんな材料で接着しているのでしょうか。次の中から1つ選んでください。
①ごはん(ごはんつぶ) ②膠(にかわ)
③液状のり ④小麦粉
 - (2)村上木彫堆朱に関する問題です。完成した製品には、朱色や黒色などいろいろな色が付いています。漆に色の素となる材料が入っているのですが、塗り師は、漆にどんな材料を加えて色を出しているのでしょうか。次の中から1つ選んでください。
①クレヨン ②水彩絵の具
③岩石を砕いて粉にしたもの ④金属の粉
- (答えは次号お楽しみに!!)
(村上商工会議所観光・サービス部会 ☎53-4257)

消費増税対策セミナー 『消費税改正に伴う税率の 経過措置から契約と譲渡への 注意点』のご案内

主催：村上商工会議所建設工業 交通運輸部会

消費増税により、消費者の購買意欲が落ち込む中での単価UP、元請け企業からのコスト削減圧力による価格転嫁の難しさ、納税資金管理や会計システムの切り替えなど、様々な課題が予測されます。このような逆風の経

営環境の中、しっかりとした対策を打つことが必要ですが、特に建設業に関しては、法が定める指定日以前の契約は改正前の税率が適用されます。

本講座では改正税率に絡む契約の締結、また建物譲渡の時期等の

注意点を講義致します。ぜひこの機会にご参加ください。ご案内します。

▼日時 8月5日(月) 午後2時~4時

▼会場 村上商工会議所

▼講師 中小企業診断士 小坂雄二氏

▼受講料 無料

▼定員 50名

▼申込み 受講希望の方は、村上商工会議所建設工業・交通運輸部会事務局(相馬)までご連絡ください。

☎53-4257

知ってますか?こんな数字! (H25年5月分)

電灯 使用量(千kwh)	電力 消費量(千kwh)	ガス 消費量(m ³)	上水道 消費量(m ³)	建築確認 申請件数
13,570 (8.8%)	20,129 (△1.5%)	122,938 (9.4%)	279,365 (△1.0%)	8 (△52.9%)
有効求人倍率(常用)				
求人数	求職者数	当月	前月	前年同月
723 (26.6%)	931 (△16.4%)	0.78	0.76	0.51

()内は前年比 電灯電力は村上市・岩船郡の合計の数値、上水道・建築確認申請件数は村上地区の数値。

郡市内金融機関預貸状況 単位:百万円

	預金	貸出	預貸率
25年5月末	222,755	85,780	38.51%
24年5月末	220,558	86,646	39.28%

村上プラザ+イオン村上東店 ジャズプラフェスティバル

ジャズプラ夏祭り おかげさまで10年で20周年

7/28日 (AM10:00~) 限り

- かき氷・水ヨーヨー販売
- 24時間テレビチャリティシャツ販売
- ゴム風船・わたあめ
- ジュース販売

村上市プラザ側駐車場(各店内科クリニック前)にて開催

楽しい催し物がいっぱい!ご来場お待ちしております!

「村上どんぶり合戦」実行委員会・会員募集中

村上市では、市内飲食店業者と共に村上ならではのメニューを開発・宣伝し、本市への更なる観光誘客の促進を図ることを目的に、昨年2月に「村上どんぶり合戦」実行委員会を発足しました。

会員は、現在29店舗で、パンフレット等による情報発信などを行っています。今年度新たに入会いただく会員を次の通り募集していますので、ぜひご検討ください。

1. 入会いただく要件
岩船産コシヒカリと村上地域の食材を融合させたオリジナルの丼など、「村上ならでは」のメニューを開発すること。
※既に独自でオリジナルの丼がある場合は、そのメニューを掲載するのも可能とする。
2. 入会金(年間の負担金) 1万円
3. 申込方法及び申込先
「村上どんぶり合戦」実行委員会事務局に申込用紙がありますので、ご連絡ください。

〒958-8501 村上市三之町1-1 村上どんぶり合戦実行委員会事務局(村上市商工観光課 観光交流室) 担当:佐藤・片岡
電話:0254-53-2111(代) 内線352

村上市史「異聞」

越後永正の大乱と三浦村の先祖

狭く小さな山地ゆえに、作戦を展開するうえで真兵の頭定勢には有利だった。かたや加勢衆が入り混じった高梨方は指揮命令系統が一本でないため混乱し歩調が一致せず、しかも逸る心で一気に勝負をつけようとした政盛の判断が甘かった。ものの数刻もせずして高梨兵は敗れた。これに気を好くした頭定は関東衆が得意とする野合(野戦)で勝負を決しようとした。

後方の長森原に布陣する五〇〇余の長尾為景兵に、攻撃の鋒先を向けたのである。緒戦で高梨勢に勝ち、為景勢を弱兵を観た頭定の判断であった。事実、高梨勢を敗走させた頭定の戦意はすこぶる高く、迅雷のように為景兵に襲いかかった。為景兵はなにがなで、かくも脆いのかと思うほど弱い。

一方の上杉頭定という人物は打ち物にも腕力も人に勝っていたが、武将というには資質が欠けていた。やはり公家あがりの武士であった。為景の弱兵に勝ち、悠揚し得意然としていたところに態勢を立て直した高梨政盛が不意に逆襲をかけたのである。このとき高梨の勢は七〇〇、野合せでは兵力の差が戦を左右する。数にものを言わせて新手新手を投入する。

兵もまた社前での御神託を信じ、勇奮奮、猛り狂って槍を振るう。

ついに頭定勢は崩れ、腹が破れ背が食われた鯨のようにになった。頭定は朱の唇を黒い歯で噛み、青い眉を釣りあげて馬腹を蹴りつつ叱咤する。湿気の濃い、むととする長森原の草が薙ぎ倒され砂利が蹴とび、砂塵が舞った。

いつの間にか頭定の周囲から部下の将兵は離れ、見知らぬ姿が増えつつあった。その中に薙刀をかいこみ、手綱さばきも鮮やかな騎馬武者が駆けよってきた。高梨政盛だった。政盛は頭定の武者姿を一目見ただけで敵将上杉頭定とわかった。馬具から鎧、武器が越後の田舎武者の持つものでなく、華麗な装飾をほどこしたものでいかにも公方好み様であったからだ。

政盛は馬から下りて、槍をつけると頭定も馬を下り薙刀をかまえた。二人のみが乱闘の巷からと残り、槍と薙刀のいつ終わるともしれない演技に死力を尽くしている。面倒とばかりに政盛は、からりと打ち物を捨て、大手を広げ、なにか怒鳴った。組んで勝負をつけようと言ったのだ。喚きが聞こえ足元のぶつかり合う鈍い音がして、共にどと倒れ上になり下になり、激しく揉みあっていったが、やがて黒足、武者が立ちあがり、槍で貫いた兜首を高たかに掲げ、異様な大呼吸をあげた。

芦むらが血に戦慄し、夏空が赤黒く曇り恐風が吹きぬけた。子息憲房は父の死の悲報に接すると抗戦の不可を悟り、将兵に撤退命令を告げた。ひとまず妻の山吉を頼りそれから上州の白井城に入り屈辱戦を挑むつもりであった。

大場喜代司

祝 村上大祭

土用の丑の日 7月22日、8月3日

国産うなぎ うなぎ重 3,500円
丑の日以外でもご予約承ります

料亭能登新 TEL 0254 (52) 6166

〇〇しんきん無料相談室〇〇〇

法律相談 7月19日(金)会場 本店
年金相談 7月23日(火)会場 関川支店
経営税務相談 お申込みの都度開催

村上信用金庫 TEL 53-2181

丸重園の茶造りは、

故郷の山河の恵みをお伝えすることです。その天の恵みは人々の心を潤し、健やかさを築きます。

贈って喜ばれ 飲んでおいしい お茶を飲むならやっぱり丸重園

TEL 52-2036 FAX 52-6941

新大型保障プラン

定期保険 + 普通傷害保険

アクサ生命 + アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社 新潟支社
〒950-0078 新潟県新潟市中央区万代島5-1 万代島ビルディング10F

ウィズガス

ニコタン&モモタン LNG

新発田ガス 村上支店
SHIBATA GAS 村上市山居町1-15-24 ☎(0254)53-4132

0...ポ...が...☆...む...
毎月...の...
利用でき...
GO!
掲載募集
村上商...
053-

シリーズ **がんばってます** (346)

「長〜いおつきあいを!!」

みなさん初めまして、ら〜めん・海鮮BISTMO(ビストモ)の店主佐藤友晴です。

当店は今年3月1日にオープン致しました。まだオープンして4カ月です。知らない方が多くいらっしゃるかと思います。営業時間は午前11時から午後2時、午後5時から午後11時30分(ラストオーダー午後11時)まで営業しております。

当店の売りは、塩ラーメンで、丸鶏をベースと

ら〜めん・海鮮 BISTMO(ビストモ)

村上市山居町2-15-31
☎0254-53-1427

さとうともはる
佐藤 友晴(31才)



して老若男女どなたでも、お酒を呑んだぐの一杯にでも食べていただけると、極力あっさりとしたスープを心がけて仕込んでおります。

ラーメンの他に丼物で8〜9種類のねたが入った海鮮丼、鮭の親子丼、新潟かつ丼などご飯物も

梅雨の候、日頃より村上商工会議所青年部の活動にご理解ご協力頂き誠にありがとうございます。

厚く御礼申し上げます。

研修担当委員会の委員長を拝命しております。料亭 能登新の山貝誠と申します。どうぞよろしくお願いたします。当委員会では、主に事業所に活きる研修事業を担当しております。先日に行いました東京研修事業ではテーマを「日本一を巡ろうよ!」として日本一を村上へ!」を合言葉に研修してまいりました。

日本政策金融公庫 国民生活事業 金融相談会を開催します!

日時 7月18日(木) 10:30~16:00

場所 村上商工会議所

ご相談ご希望の方は、電話にてお申し込みください。

〈事業資金概要〉

利用対象者 個人または法人で事業を営んでいる方。
一部利用出来ない業種があります。

〈教育ローン概要〉

ご融資額 学生・生徒お1人につき300万円以内
ご返済期間 15年以内

◎申込・お問い合わせ

日本政策金融公庫新潟支店国民生活事業 ☎025-246-2012
村上商工会議所 ☎0254-53-4257



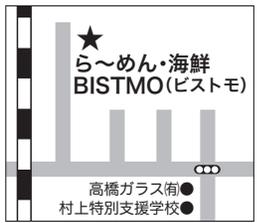
日本一を巡る研修事業

ラムチャや周辺の個人商店などを見ることで、経済効果や集客努力などを視察。「究極の価格破壊」「最強のコストパフォーマンス」が売りの、日本一勢のある店、俺のイタリアンや俺の割烹を訪れ、人気の理由や村上の事業所に反映できることなどをさまざまな視点で研修をするなど、発想の転換や視点の切り替えなど、多くの発見をしてまいりました。今後も様々な研修を考えていきますので青年部の活動にご理解ご協力よろしくお願いたします。

月に一度は新メニューをつくっていきたくて思っております。ダントツ1番人気の塩系ラーメンをはじめ、醤油系、味噌系でもどんどん新しいメニューづくりに取り組んでいきたいと思っております。ご期待ください。

宴会も大小問わず予約を承っております。是非お気軽にお電話ください。

ご来店された方に喜んでいただけると、これからの努力を、おいしいものをつくってあげたいと思っております。



フリーマーケット 出店者募集!!

出店料 1区画 500円から

(主催者で用意するテントを利用の場合 ※先着順)

- ①1(テント1張分)区画 2,000円
- ②1/2(テント半分)区画 1,000円

- 申込方法
- ①お名前
 - ②住所
 - ③電話およびFAX番号
 - ④主な販売品目
- 上記内容をお知らせください。

連絡先 今井伸一 (株)大進建設
携帯080-6861-0167
FAX0254-56-7065

第14回 みなとフェスティバル

大縄とび大会参加者募集!!

希望者は下記URLへアクセス

<http://www.iwafunemachi.com/minafes/>

優勝賞金 **¥30,000**

2位 **¥10,000**

- 出店の注意
- ・飲食物の販売はご遠慮ください。
 - ・必要な備品については各自でご用意ください。(主催者の用意するテントには余裕がありません)
 - ・申込多数の場合、お断りする場合があります。
 - ・その他、主催者の指示に従ってください。

「お地蔵様の日」

今年も同日に

越後村上 涼風の「お地蔵様めぐり」

～にぎわいイベント開催!!～

場所: 上町『町屋広場』付近

(主催) 村上地域まちづくり協議会

詳しくは、7月22日の新聞折込チラシをご覧ください。

7月23日は村上伝統の「お地蔵様」の日です。中央商店街は今年も、園児のお地蔵様めぐり絵展示、ぼんぼり展示他盛りだくさんのイベントを行います!ご家族皆様さんでお越しください!

中央商店街イベントでは、中央スタンプも利用できます。

シリーズ 子どもの目

「いろいろ発見したよ東西南北町たんけん」

岩船小学校 3年 田中 麗

わたしたちは社会科のべんきょうで東西南北町たんけんに行きました。町たんけんが二つあります。一つ目は、南コースには生活にべんりなお店やせつがたくさんあつたことです。銀行や食べるものを売るおみせ、おいしゃさんがあります。そしてほいくえんや中学校もあります。リハビリテーション大学にかよつて住む学生のみなさんが住むためのアパートもたくさんあつたついで、南コースは住みやすそうだと思つきました。

二つ目は北コースにお寺や神社がたくさんあつたことです。友だちの家のとなりにも神社がありました。北コース全体が神様に守られているようで、とてもいいコースだなあと思つきました。

東西南北町たんけんに行つてきた中でおすすめのお店があります。村きょうとさんつばや村きょうは、いちごのクレーブがおすすめです。きんつばやは、あんこがおいしいです。わたしたちはあまじや、りといじやないけど、このきんつばは大好きです。8月31日までお休みだけど、また開いたら食べに行きたいです。

定例無料相談日 ※全て事前予約が必要です。

- ◆日本政策金融公庫 (国民生活事業) 7月18日(木) 10:30~16:00
- (中小企業事業) 7月11日(木) 10:30~12:00
- ◆新潟県信用保証協会 7月16日(火) 10:00~12:00
- ◆弁護士(法律等)相談 8月8日(木) 一週間前まで要予約
- ◆弁理士(特許等)相談 7月26日(金) 一週間前まで要予約

頑張る企業を応援します!

経営力強化保証制度

「経営力強化保証制度」は、金融機関が経営革新等支援機関と連携して、経営改善に取り組む中小企業の皆さまをサポートする制度です。

※詳しくは、お近くの営業店までお気軽にお問い合わせください。

中小企業とともに歩む身近なパートナー

新潟県信用保証協会

新潟市中央区川岸町1丁目47番地1 (新潟県中小企業会館内)
☎025(267)1315
<http://www.niigata-cgc.or.jp>

祝 村上大祭

—村上伝統の味—
村上・小町
<http://www2.ocn.ne.jp/~sintaku>
E-mail sintaku@poem.ocn.ne.jp

劇家竹久
☎(代) 53-2107
駐車場完備 FAX 53-0322

制度融資

- ◆村上中小企業振興資金 申込みは取扱金融機関へ
- ◆村上地方産業育成資金 申込みは取扱金融機関へ
- ◆マル経資金(無担保無保証人) 随時申込受付中

※ご相談・お問い合わせは
村上商工会議所 ☎53-4257へ

毎年恒例! 開店時間 17:00~21:00 (ラストオーダー 20:30)

今年もビアガーデンオープン

7月12日(金)~8月25日(日)

- ・前売り券(500円券×7枚綴り)3,000円
- ・当日券(500円券×6枚綴り)3,000円

前売り券が**500円お得!**

ホテル瀬波観光 ☎0254-52-7000

安心づくりのおてつだい

にいがた県共済 新総合火災共済

- ・損害額を全額補償!
- ・幅広い保障で建物、家財、什器を手厚くサポート
- ・選べる4つの契約パターン
- ・専用住宅、併用住宅が加入可能です

お申込は 村上商工会議所へ
TEL 53-4257
補償先 新潟県火災共済協同組合

越後村上の味

鮭乃蔵

永徳
新潟県村上塩町4-5
TEL (0254) 52-6141(代)